ARUBAANSE COURANT

Dagblad voor Aruba

17DE JAARGANG — DINSDAG 26 JULI 1955 — No. 2286

Op 1 Augustus bijeenkomst te Geneve op ambassadeursniveau tussen Amerika en Communistisch China

Hetgeen niet inhoudt erkenning door Amerika van Rood-China

HONG KONG, 26 Juli.— Het communistische Chinese persbureau Nieuw China meldt, dat Amerika en communistisch China op 1 Augustus te Genève een bijeenkomst op ambassadeursniveau zullen houden. Er zal gesproken worden over de repatriering van respectieve burgers en een regeling van „bepaalde kwesties" die thans tussen beide landen bestaan. De overeenstemming tot het houden van de bespreking is het gevolg van overleg via Britse diplomatieke kanalen, aldus het persbureau.

Een woordvoerder van het State Departement verklaarde, dat het voornaamste doel van Amerika gelegen is in de vrijlating van ongeveer 50 Amerikaanse burgers, onder wie 15 mannen van de luchtmacht. Het overleg over de voorgenomen conferentie is via Britse diplomatieke kanalen tot stand gekomen, hoewel ook India en Birma hun goede diensten hebben verleend.

Het State Departement zegt voorts, dat een en ander niet betekent, dat communistisch China erkend wordt.

Geen vermindering

Tijdens zijn bespreking met de leiders van het Congres, op het Witte Huis, heeft president Eisenhower dezen de verzekering gegeven, dat de geallieerde veiligheidsvoorzorgen moeten worden voortgezet ondanks de „hoopgevende ontwikkeling" der Russische bereidheid om de wereldproblemen te bespreken. Dit werd meegedeeld door de perssecretaris van de president, James Hagerty.

De president zeide verder, dat deze Russische bereidheid nochtans op zichzelf generlei vermindering van de geallieerde veiligheidsmaatregelen billijkt. De besprekingen met de Sovjet-Unie in de toekomst, aldus Eisenhower, zullen in „een volslagen andere sfeer dan in het verleden plaats vinden. Eisenhower sprak ook de mening uit, niet te verwachten, dat de Russen zijn opzienbarende aanbod om militaire blauwdrukken uit te wisselen, zal aanvaarden. In enkele rechtse Republikeinse kringen zijn tegen dit aanbod van Eisenhower, gedaan tijdens de Geneefse conferentie, ernstige bedenkingen gerezen. Eisenhower gaf verder ook als zijn mening te kennen, dat Chroesstsjef, de secretaris van de Russische communistische partij, de werkelijke topfiguur in Rusland is.

OOK BUITENLANDSE DEELNEMING AAN DE 4-DAAGSE

NIJMEGEN. — Voor de Nijmeegse vierdaagse afstandsmarsen zijn in totaal ongeveer 11.500 inschrijvingen uit binnen- en buitenland binnen gekomen.

De Nijmeegse vierdaagse is georganiseerd door de Nederlandse Bond voor Lichamelijke Opvoeding en begint Dinsdag. Gelijktijdig wordt te Apeldoorn de vierdaagse van de Nederlandse Wandelsportbond gehouden, waaraan minder dan 1.000 personen zullen deelnemen.

Kleine staking in haven Oranjestad

ORANJESTAD. — Zaterdag omstreeks half zeven werd door de agent van de „Santa"-boten politieassistentie verzocht, daar een twaalftal havenarbeiders in staking waren gegaan en de werkwilligen beletten het afladen van de „Santa Sofia" voort te zetten.

De politie zuiverde kort hierop de steiger, waarna werkwilligen en gevangenen het werk voltooiden.

Nieuwe actie van Pater Fick

ORANJESTAD. — Alvorens van 31 Juli tot 10 Augustus op Curacao in retraite te gaan heeft pater B. Fick, de grote voorvechter van de Fatimakerk, die moet komen te verrijzen op Dakota, een nieuwe actie op touw gezet.

Vanaf heden zal er iedere dag een korte slagzin aan de voet van de eerste pagina van ons blad verschijnen, die de gedachte van het voorgenomen kerkplan bij insider en buitenstaander levendig moet houden. Zoals men kan zien is de slagzin voor deze week „Allen aan het werk voor de Fatimakerk".

ALLEN, d.w.z. niet hier en daar een vereniging of een enkele particulier, maar iedere club, bond of andere organisatie, en een ieder, die ook vindt, dat Dakota al lang genoeg van een eigen kerkgebouw verstoken is gebleven.

Dus allen aan het werk!

David J. Weekes, slachtoffer van aanrijding, overleden

ORANJESTAD. — Gisterenavond omstreeks zes uur overleed in het San Pedro Hospitaal de 38-jarige David J. Weekes van Monserrat, die vorige week Woensdagmiddag enige meters voorbij de weg-omlegging bij het Parkietenbos door de auto A-312 bestuurd door de roekeloos rijdende F., die bovendien onder invloed van drank verkeerde, ruim een meter buiten de weg gegrepen werd.

De overledene was gehuwd en vader van enkele kinderen.

De begrafenis vindt plaats hedenmiddag vanuit het sterfhuis in San Nicolas naar de Anglikaanse Kerk en vandaar naar de begraafplaats.

Wij betuigen onze deelneming aan de nabestaanden van de overledene.

„Araquas" gaat vergaderen in Oranjestad

ORANJESTAD. — Op 2 Augustus a.s., dus precies vandaag over een week, zal door de vereniging van aquariumliefhebbers „Araquas", een vergadering in Trocadero worden gehouden, waartoe allen, die het aquariumhouden als een hobby beoefenen van harte welkom zijn. Doel van de vergadering is dan ook meer contact te krijgen met de aquariumhouders uit Oranjestd en omgeving. De gehele avond zal in het teken staan van de genoeglijkheid en de heer H. M. Nassy zal een voordracht houden over „Aquariumverlichting".

Bestuur en leden van „Araquas" zijn nog steeds hard bezig aan de opbouw van hun vereniging en hun aquaria. Het aantal leden van deze vereniging neemt nog steeds toe, mede dank zij de sterke prijsverlaging, die de aquaria het laatste halfjaar hebben ondergaan.

Reeds zes arrestaties volgden op schietpartij in Santa Cruz

ORANJESTAD.— Nog steeds is de politie van Santa Cruz in samenwerking met de posten uit de omliggende steden en dorpen druk bezig met het opsporen van de daders van de rel van Zaterdagnacht.

Meldden wij in onze editie van gisteren, dat er drie arrestaties verricht waren, thans is dit aantal reeds opgelopen tot zes.

En nog zullen er meer volgen.

Betreffende de gang van zaken van Zaterdagnacht is komen vast te staan, dat het vallen van de 25-jarige N.W. uit Cas Ariba op het ogenblik, dat de politiewagen achteruitreed niet de oorzaak van de opstoot is geweest. Voordat dit gebeurde werden er n.l. reeds stenen en flessen naar de politie geworpen. Overigens is thans duidelijk, dat N.W. niet viel door enig contact met de politieauto; zijn gedrag als was hij pijnlijk getroffen door de wagen was slechts aanstellerij. Daar het echter niet zijn bedoeling schijnt te zijn geweest door zijn gedrag de geprikkelde gemoederen op te zwepen, zal tegen hem waarschijnlijk geen proces-verbaal worden opgemaakt.

Lago Colony daagt softballers uit

ORANJESTAD. — Naar wij uit kringen van de Aruba Softball Bond vernamen, is van de softballgroep uit de Colony, de „Lago Colony All Stars" een uitnodiging ontvangen om met de beste heren selectie, die de bond kan samenstellen Donderdagavond a.s. een wedstrijd op het terrein bij de Esso Club te komen spelen. Deze uitnodiging moet gezien worden als een poging van de club van de Lago om revanche te nemen op de nederlaag, die tijdens de A.S.U. week tegen een bondsselectie geleden werd.

Eerste winnaar van Viana's weggeefactie bekend

ORANJESTAD. — Gelijk wij enige tijd terug reeds wisten te berichten zou op Maandag 25 Juli voor de eerste maal bekend gemaakt worden wie het bedrag van Fl. 1.000,— van Viana Auto Supply & Trading Co. zou krijgen.

Gistermorgen nu werd op het kantoor van notaris W. F. M. Lampe de enveloppe geopend, waarin de beschrijving van de auto zat, welks eigenaar in aanmerking kwam voor het bedrag. Het bleek, dat de heer Juaquin Maduro van Santa Cruz, R. B. 70 zo gelukkig is geweest.

Op 25 Augustus en op 25 September a.s. zullen nogmaals iedere keer duizend gulden weggegeven worden.

Picknick in Club Miramar

ORANJESTAD. — Zondag a.s. zal er in de Club Miramar een picknick gehouden worden, die georganiseerd is door het Comité Pro Misa Dakota en waaraan door iedereen deelgenomen kan worden. Het comité werd in Mei van dit jaar opgericht met het doel acties te ondernemen, die financieel voordelig voor het bouwfonds van de Fatimakerk zouden zijn. Voorzitster van dit uit 11 dames en zes heren bestaande comité is mej. Marie Croes uit Oranjestad. Reeds werden voorheen aardige bingoavonden door het Comité Pro Misa Dakota gehouden.

Postpakketafdeling O'stad naar een van de Douaneloodsen

Houten barak binnen afzienbare tijd gesloopt

ORANJESTAD. — Naar wij vernemen is 't besluit gevallen dat de oude postpakkettenbarak, die aan de Lloyd G. Smith Boulevard voor het postkantoor staat en daar een doorn in het oog is voor elke liefhebber van schoonheid zeer binnenkort zal worden afgebroken. Aldus is door de regering besloten. De postpakkettenafdeling zal nu voorlopig ondergebracht worden in een van de douaneloodsen, die aan de boulevard staat, naast het De Veer Theater. Zodra een dergelijke loods, of een gedeelte daarvan ingericht is, zal de verhuizing volgen en de houten barak afgebroken worden.

Ds. Sillevis Smitt binnenkort op de Antillen

ORANJESTAD. — Ds. J. H. Sillevis Smitt, hoofd-vlootpredikent, zal binnenkort zijn traditionele bezoek aan de Antillen komen brengen De 29e a.s. zal hij per K.L.M. op het vliegveld van Curacao landen. Wanneer hij naar Aruba zal komen staat nog niet vast. De duur van zijn bezoek aan de West is voorlopig bepaald op een maand.

Resultaten M.U.L.O. Examens van Maandag

ORANJESTAD.— Van de tien candidaten van gisteren zijn er twee gezakt en heeft zich één candidaat, die een aanvullend B-examen moest doen, teruggetrokken.

Voor het M.U.L.O. „A" examen slaagden gisteren derhalve:

Jan A. Nuboer
Nora C. Oduber
Bibi F. Rahim
Martha J. Richardson
Ann F.S. Roumou
Norma Simmons

Adriaan M. van der Werff slaagde voor het aanvullend-B-examen.

Van harte gefeliciteerd!

Aantrekkelijk programma ter gelegenheid van herdenking geboortedag Simon Bolivar Zondagavond in Bolivariana

Aruba bleef niet achter

ORANJESTAD.— Zondagavond vond in de Sociedad Bolivariana de herdenking van de 172e geboortedag van Simon Bolivar plaats, aan welke herdenking vertegenwoordigers van de zes z.g.n. „Bolivarlanden" deelnamen. Van de zijde van het publiek en leden van de Sociedad bestond vrij veel belangstelling voor de avond, wat tot uiting kwam in het talrijke bezoek. Ook van officiele zijde ontbrak de belangstelling niet. Zo zagen wij tenminste onder meer Gedeputeerde E.O. Petrona en tal van leden van het corps consulair.

De avond, die geopend en besloten werd met de volksliederen, begon met een tableau van de vertegenwoordigers van de Bolivarlanden, nadat de oud-voorzitter van de Sociedad Bolivariana, de heer A. Mirep, een welkomstwoord had gesproken, waarin hij de betekenis niet alleen van de figuur van Simon Bolivar in het kort belichtte doch bovenal de gedachte, die de Bevrijder propageerde. Na nog enkele dankwoorden aan allen, die op de een of andere wijze hun medewerking hadden gegeven, waarbij de heer H. A. Kemmink in het bijzonder genoemd werd vanwege de verzorging van het décor, kwamen de kleurig geklede jongens en meisjes het toneel op voor het tableau. De nieuwe voorzitter, de heer J. Walfenzao sprak hierna een redevoering uit, welke wij uitvoerig laten volgen.

„Como todos los años, hoy, nos encontramos reunidos en esta Sede a fin de rendir homenaje al paladin de la Libertad Americana, El Libertador Simon Bolivar por cumplirse hoy 172 años del grandioso dia en que vino al mundo el Gran Emancipador en la ciudad de Caracas.

Pero no son mis intenciones entrar en detalles bibliograficos si no mas bien tratar de hacer mención de algunas de sus grandes hazañas, pues seria mucha pretensión de mi parte el querer abarcar en esas paginas lo que grandes historiadores no han logrado en tantos años y sinnumero de obras.

Es indudable que el mundo conoce la magnitud de sus hazañas, y digo hazañas, por que no podemos olvidar que sus batallas y campanas fueron libradas en tiempos en que se necesitaba una mente creadora como la de El para poder llevar a cabo actos tan atrevidos; es por eso que presentemente historiadores, conocedores de su historia, dedican especial atención a consagrar su genio militar.... y digo consagrar, no porque ya no lo estea.... pero porque lo que se pretende ahora es demostrar que en aquellos tiempos creaba el, las bases de la estrategia contemporanea.

El gran historiador Don Vicente Lecuna dice en la introduccion a su reciente libro intitulado „Boliver y el Arte Militar": „Los persas ensenaban a sus hijos a tirar el arco y decir la verdad" manifestando asi la necesidad de la defensa contra los adversarios naturales y de formar una sociedad unida y fuerte para el ejercicio de la virtud. La naturaleza de las cosas desde entonces hasta el presente ha cambiado en su forma, pero no en su esencia. Y en esas frases se puede entrever el espiritu de rebelión contra la tirania, de rebelión contra la injusticia, contra la explotación pues la historia nos demuestra como Bolivar abogaba por un esfuerzo unido contra la fuerza de España..... y aun sabiendo que el movimiento intentado pudiera resultar fatal, confiaba en el patriotismo que impone la necesidad de luchar.

Como dije al comenzar esta breve charla no pretendo entrar en detalles bibliograficos pero el fruto de la inquietud del Libertador traera a resaltar en este escenario, dentro de breves momentos, el resultado de su gran obra creadora, y de aquellos que a su lado realizaron la necesidad de luchar por ser poseedores de aquel impulso sentimental, llamado patriotismo, que nos hace rebelar contra el despotismo.... y fue Bolivar, quien con sus atrevidas hazañas llevaba a los pueblos americanos a despertar del letarguismo en que se encontraban postrados, para luchar por libertad.... ya fuera con arcos, o con piedras, o con las puras manos. Y fue Bolivar, quien logro con ese mismo Genio creador inculcar a sus compatriotas la necesidad de comprender que no se era solamente ciudadano de un pais por haber nacido en él, si no que por el hecho de haber nacido en esa tierra, debiamos llevar el espiritu de preocupacion y celo por el bienestar de la patria.... y fue tan grande esa preocupacion que no estaba contento con haber libertado a su patria si no que marchaba hacia el frente a libertar los paises que constituyen los Paises Boterritorio americano, podemos realihecho bastante, al leer sus cartas hacia sus amigos propagados por el terriotiro americano, podemos realizar que ademas de pretender continuar su campana de liberación por todo el territorio americano instigaba a sus amistades a que se organizaran para que reinara la libertad sobre el territorio que descubriera Cristobal Colon. Pero ya que el hombre propone y Dios dispone pasemos a contemplar la belleza y grandiosa obra de ese gran Genio:

VENEZUELA: Patria del Libertador, obtuvo su independencia en la batalla de Carabobo en 1821 y que se conmemora el 5 de Julio; con su bandera tricolora, rebosante de alegria y satisfecha por haber sido cuna del Genio de las Americas.

COLOMBIA: hija dilecta del Libertador, que liberada en la batalla de Boyaca, el 7 de agosto de 1819, celebra su independencia el 20 de Julio; fue en tierras colombianas, en su quinta de San Pedro de Alejandrino, cerca de Santa Marta que expiró el Libertador el 17 de Diciembre de 1830.

ECUADOR: que en la batalla gloriosa de Junin en el año 1822 paso a ser nacion libre e incorporada a la Gran Colombia.

PERU: Donde el genio del Libertador y con la cooperación de su gran amigo, compañero Mariscal Antonio Jose de Sucre, fue liberada en la famosa batalla de Ayacucho el 9 de Diciembre de 1824 y celebra su independencia el 28 de Julio.

BOLIVIA: Esta tierra que lleva el nombre del Libertador independizada a raiz de la batalla de Junin el 6 de Agosto de 1824.

PANAMA: separada de Colombia en 1903 y que celebra su dia de independencia el 3 de Noviembre".

Het programma, dat vermeldde een concert van het kamermuziekquartet van dr. J. B. van Nidek, een voordracht van de Venezolaanse consul, de heer V. M. Avendaño, pianospel van Padu del Caribe en een typische Venezolaanse dans, die er bij het publiek bijzonder goed inging, werd besloten met een optreden van het conjunto Tipico Antillano en het Venezolaanse volkslied.

Zo is dan ook op Aruba de verjaardag van Simon Bolivar niet onopgemerkt voorbijgegaan. In vele Zuid-Amerikaanse landen stond de afgelopen Zondag in het teken van deze herdenking en het is goed, dat Aruba hierbij niet achterbleef.

R. W. Veenstra, verlichtingsexpert van Philips, kwam op Aruba adviezen geven over feestverlichting voor a.s. Koninklijk Bezoek

Voor Philips is het een erezaak Antillen goed verlicht te hebben in October

ORANJESTAD.— Gisteren verbleef op Aruba de heer R.W. Veenstra, die door Philips naar de Nederlandse Antillen is gestuurd om hier, in samenwerking met de agente, Palais Royal, lichttechnische adviezen te geven, voornamelijk in verband met het aanstaand Koninklijk bezoek aan onze eilanden. Na geruime tijd op Curacao vertoefd te hebben en ook Bonaire en St. Maarten te hebben bezocht, arriveerde de heer Veenstra op Aruba. De gehele Maandag werd besteed door hem, in gezelschap van de manager van Palais Royal op Aruba, de heer L.A. van Romondt, diverse zaken en instanties te bezoeken.

Enkele grote zaken, als Maduro & Sons, Veld Stores, Casa Matias en Manhattan Store werden bezocht en met de directeuren de mogelijkheden van een feestverlichting gesproken, verder werd contact opgenomen met de heren H. A. Kemmink en J. A. van der Schoot van de Oranjevereniging. Zoals bekend koestert met name de Oranjevereniging plannen gedeelten van Oranjestad, San Nicolas, de Noord, Santa Cruz en Savaneta tijdens het hoge bezoek feestelijk te illumineren, terwijl men bovendien gaarne enkele fraaie overheidsgebouwen in het licht van de schijnwerpers zou willen zetten.

Philips, die een goede feestelijke verlichting bij het aanstaand bezoek als zijn eigen erezaak beschouwt, heeft een speciale voorraad voor dit doel aangelegd in Eindhoven terwijl het bedrijf door middel van een aanzienlijke reductie op de prijzen het de overheden en particulieren zo makkelijk mogelijk wil maken.

Ook voor particulieren eenvoudige versieringen

De heer Veenstra, die speciaal hiervoor naar de Antillen is gezonden, kwam met een ruime hoeveelheid plannen. Men heeft dus een ruime keuze. Niet alleen voor de verlichting van grote gebouwen, doch ook voor de particulier, die met een simpele versiering zijn aanhankelijkheid aan ons Koninklijk Huis wil tonen kan dit voor weinig geld doen. Zo kan Philips bijvoorbeeld een eenvoudige decoratie leveren, voorstellende een kroon en de letters „J" en „B" met ornamenten en in totaal 96 lampen, voor zeer weinig geld. Deze versiering neemt niet veel plaats in, het geheel is nog geen meter hoog en een halve meter breed. Zo bezit de heer Veenstra nog tal van andere plannen. Hij heeft het dan ook bijzonder druk.

Het is nog niet zeker of hij nog naar Aruba terug zal keren, dit hangt af of men hem hier na zijn bezoek nog nodig heeft. Is dit het geval, dan zal hij voor zijn vertrek naar Holland — dat op medio Augustus bepaald is — wederom Aruba bezoeken.

Hij verklaarde ons gistermiddag op het vliegveld Dakota waar wij met hem en de heer Van Romondt een onderhoud mochten hebben, tevreden te zijn over de belangstelling. Hij had verschillende informaties verstrekt en verzoeken om nadere uitleg gekregen. Deze zal hij nu uitwerken.

Dank zij dus de steun van Philips en zijn agent, Palais Royal, zal Aruba bij het aanstaand Koninklijk bezoek in een feestelijk verlicht gewaad gestoken kunnen worden.

ALLEN aan het werk **VOOR DE FATIMAKERK**

Eenzame danser

ORANJESTAD. — De hulp van de politie werd Zaterdagmiddag eveneens ingeroepen op Sividivi. Op het aangeven adres aangekomen constateerde de dienaren der wet, dat een dronken man in zijn eentje in het huis aan het dansen was geslagen. Op dat ogenblik was alleen de vrouw des huizes aanwezig, die uiteraard weinig gediend was van het dansende bezoek. De man werd daarom maar medegenomen en ingesloten tot hij weer nuchter was.

Het voorspel?

NOORD. — Een politiepatrouille van de Noord constateerde Zaterdagavond om half tien een vechtpartij voor de ingang van de fair, die op die avond aldaar in volle gang was. Nadat de beide mannen door de politie gescheiden waren was een van hen bereid naar huis te gaan; de ander, die dronken was, voelde echter niets voor dit plan. Daar hij wilde doorgaan met vechten werd hij naar de politiewacht overgebracht.

Dronken en geen rijbewijs

SAN NICOLAS. — Op de hoek van de Weg Fontein en de Ceintuurbaan hotste Zondagmorgen de pick-up A-445 tegen een paal. De bestuurder J. G. bleek geen rijbewijs te bezitten en bovendien in kennelijke staat te verkeren. Hij werd met zijn vriend zo lang ingesloten.

AUTO VERONGELUKT DOOR GESPRONGEN BAND

SAVANETA. — Zondagmiddag omstreeks half vijf sprong op de hoofdweg ter hoogte van Savaneta de linker achterband van de auto A-5257. De wagen geraakte van de weg en kantelde op zijn linker zijde. Toen de politie ter plaatse arriveerde bleken bestuurder en inzittende verdwenen. Daar de bestuurder F.K. aan zijn pols verwond was had hij zich onmiddellijk naar het Lago Hospitaal begeven. De schade wordt geraamd op Fl. 300.—.

Ultimatum van een vader

SAN NICOLAS. — Toen Zondagmiddag de zoon M. van F.K., wonende op Brasil dronken thuis kwam en niet meer naar zijn vader wilde luisteren belde deze de politie op met het verzoek zijn zoon eens onder handen te nemen en hem te vertellen, dat hem de toegang tot de ouderlijke woning zou worden ontzegd, indien hij de huisregels niet meer wilde opvolgen. Aan dit verzoek werd door de politie voldaan.

Vechtende voetballers

ORANJESTAD. — Tijdens de voetbalwedstrijd, die Zaterdagavond in het Wilhelmina Stadion werd gehouden tussen Dakota en R.C.A. kwam het enkele malen tot gevechten tussen de spelers onderling. De scheidsrechter slaagde er gelukkig in de vrede steeds te herstellen. De politie had evenwel de handen vol met het in bedwang houden van het publiek, dat bij herhaling poogde het veld op te gaan.

Geen ondeugdelijke levensmiddelen meer

Ook de huisvrouwen houden een oogje in het zeil

In 1919 is er in Nederland een wet afgekomen, die vooral belangrijk is voor de volksgezondheid. Het is de warenwet, die in 1922 in werking trad. De warenwet bestrijkt het hele land en bedoelt de consument te behoeden voor ondeugdelijke levensmiddelen.

Als men tegenwoordig eens rondkijkt in de moderne stadswinkels die soms grotendeels uit staal en glas opgebouwd zijn, en men ziet de keurig verpakte levensmiddelen, de hygiënische uitstalling in glazen vitrines en de zindelijkheid van de verkoopsters, dan zou men ternauwernood geloven, dat er enkele tientallen jaren terug door de vele winkeliers zó outstellend geknoeid werd met de waren, dat het niet alleen zeer nadelig voor de portemonnaie van de kopers was, maar vaak zelfs schadelijk voor de gezondheid. De slagers stalden hun vlees uit in de buitenlucht (wat nog geheurt, b.v. in Frankrijk), en elke langslopende hond kan er aan snuffelen. De kruidenier knoelde met zijn gemalen koffie en vermengde die stilletjes met gebrand graan, de melkboer spoelde zijn melkbussen om met vies grachtwater. Boter, meel, hrood, kaas enz., waren welkome producten om de huisvrouw mee te hedriegen. Nu moet ik er bij vermelden, dat niet alle knoeierijen uit bedrog gepleegd werden. De melkboer b.v. had er geen idee van dat de grachten en sloten zulke broeinesten van bacteriëen waren, en dat melkbussen, met dat water gereinigd, allerlei ziekten hielpen verspreiden. En de ene bakker hakte zijn brood nu eenmaal zwaarder dan de ander. Op al deze verschillen was geen individuele controle mogelijk en de huisvrouw moest maar zo goed mogelijk opletten, dat zij waar voor haar geld kreeg.

Toch bestond er wel enige controle, maar deze was slechts plaatselijk. Reeds van de 15e eeuw af zijn er bepalingen bekend om het knoeien met levensmiddelen tegen te gaan. Op de markten liepen dan keurmeesters rond, die opletten, dat b.v. het vlees onbedorven, de melk onvermengd en de boter van goede kwaliteit was. Maar, daar die keuringen slechts plaatselijk waren, brachten de bekeurde verkopers hun ondeugdelijke waren eenvoudig naar een andere stad, waar geen bepalingen heersten. Toen in 1922 de warenwet in werking trad, kwam er tegelijkertijd een keuringsdienst in actie, die het gehele land doorkruiste, om tot in de kleinste dorpjes de verkopers te controleren. Ik kan U vertellen, dat de keuringsdienst de handen vol had, alleen al met het optreden tegen vervalsingen.

Nu, na dertig jaren onvermoeid controleren, na berispingen en boetes, zijn deze knoeierijen eindelijk geheel de kop ingedrukt. Nu hoeft de huisvrouw niet meer argwanend te ruiken aan de koffie, uit angst dat deze vermengd is met ander materiaal. De volle melk die men koopt, is niet verdund met water en elk brood heeft zijn juiste gewicht.

Maar het is niet voldoende om alleen de winkels te controleren. In 1925 werd er een Algemeen Besluit uitgevaardigd, waarin bepalingen afgekondigd werden voor de plaatsen, waar de levensmiddelen bereid werden en tevens voor de opslagplaatsen, het vervoer én de behandeling. Denkt U eens in, dat de bakkers vroeger hun deeg met de voeten kneedden en dat nog niet lang geleden het consumptie-ijs op een manier bereid werd, die bepaald onhygienisch was. Al deze dingen komen nu niet meer voor. De keuringsdienst neemt nog steeds op de meest onverwachte momenten steekproeven en bereikt op die manier, dat het huidige peil bewaard blijft.

Een langdurige strijd heeft zij echter moeten voeren tegen het knoeien met vleeswaren, die voor de consumptie bedoeld zijn. Koeien en varkens zijn voor de boer een kostbaar bezit en als een dier ziek wordt en sterft, was de boer al te gauw bereid om het vlees alsnog te verkopen aan de slagers in de stad. Het kon hem niet schelen of het vlees misschien al besmet of bedorven was, hij wilde alleen maar nog wat geld zien te krijgen uit deze tegenslag. Zo kwam het, dat er o.a. veel vlees op de markt kwam van koeien, die aan t.b.c. gestorven waren. Het is duidelijk, dat het op de markt brengen van zulk vlees ziekten verspreidt. Dank zij de vleeskeuringswet van 1919 wordt ook op dit gebied gewerkt, om een einde te maken aan de wantoestanden. Maar de boeren zijn vaak koppig en eigenwijs. Zij slachten soms heimelijk en behandelen het vlees dan op onsmakelijke wijze. Laatst nog kon men in de krant lezen, dat enkele boeren gewaarschuwd waren, omdat er t.b.c. in hun stallen was ontdekt.

De boeren hadden echter geweigerd, om de zieke dieren te laten afmaken, waarop de veestapels van regeringswege vernietigd werden. Wel kregen deze boeren hun vee volledig vergoed. Het gaat er dan ook niet in de eerste plaats om, om links en rechts straffen uit te delen, maar om de mensen te helpen een beter inzicht te krijgen in de algemene hygiene. Niet in de eerste plaats deelt de keurmeester boeten uit, maar hij begint met een waarschuwing of een berisping en vergeet niet om daarbij uit te leggen, waarom men levensmiddelen met schone handen moet aanraken, en waarom men zijn waren zuiver en zindelijk moet houden.

De warenwet beschermt niet alleen levensmiddelen. Ook de gebruiksartikelen, waarmede deze bereid worden vallen eronder en dan ook nog artikelen, die bij de algemene maatregel van het bestuur worden aangewezen, b.v. kapok, wasmiddelen, kinderspeelgoed. Men moet toch kunnen vertrouwen, dat de blokjes, autotjes enz. die wij voor onze kinderen kopen, niet geverfd zijn met materiaal, dat afgeeft, als het kind erop sabbelt, of zelfs vergift zou kunnen bevatten. En balonnen, die gevuld zijn met ontplofbaar gas, kunnen grote ongelukken veroorzaken.

Langzamerhand kunnen wij constateren, dat de winkeliers er een eer in gaan stellen om hun winkels zo helder en schoon mogelijk te houden. Zij gaan erop letten, dat de uitstalkasten droog en schoon zijn en dat de levensmiddelen niet door iedereen aangeraakt kunnen worden. En de fabrikanten proberen hun producten een gode naam te bezorgen door de kwaliteit zo hoog mogelijk op te voeren.

Het is een goed ding, dat geen winkelier zich mag vestigen alvorens een vakexamen af te leggen. Zo hebben zij allen geleerd om met kennis van zaken hun bedrijf te leiden en zullen niet licht meer in de fouten van weleer vervallen.

Een andere zeer gewaardeerde steun in de huishouding is de Nederlandse Vereniging voor Huisvrouwen. De vereniging beoogt niet alleen de huisvrouw te helpen in haar gezinstaak, maar heeft tevens een eigen testdienst, die alle mogelijke huishoudelijke voorwerpen op hun deugdelijkheid onderzoekt. Pannen, emaille- en alluminium keukenuitrusting, keukentrappen, wasmachines, strijkijzers, strijkplanken, maar ook textiel en serviesgoed worden gekeurd. De goedgekeurde artikelen dragen een groengekleurd zegel met het opschrift „Goedgekeurd" door de Vereniging voor huisvrouwen". In een tijd, waar elk moment nieuwe uitvindingen gedaan worden ook op huishoudelijk gebied, is 't haast onmogelijk voor de huisvrouw om zelf op de hoogte te blijven. Daarom is het goed, dat deze vereniging haar taak op deze wijze aanmerkelijk verlicht en tegelijkertijd voorkomt, dat een onervaren huisvrouw haar geld uit onwetendheid zou besteden aan artikelen, die hun geld niet waard zijn.

De fabrikanten stellen ook zeker prijs op dit eervolle groene etiket. Het bewijst immers, dat hun artikelen aan hoge eisen voldoen. Op demonstraties wordt er dan ook vaak speciaal bij vermeld, dat dit of dat artikel is goedgekeurd door de huisvrouwenvereniging. Maar, helaas, ook hier is het het beste om zelf te controleren. De heren fabrikanten ontzien zich soms niet, om ten onrechte gebruik te maken van de goede naam van dit waarborgmerk.

Een andere taak, die de vereniging zich tevens stelt, is het contact tussen de huisvrouw en de fabrikant. Want de huisvrouwen hebben soms speciale verlangens op huishoudelijk gebied en het zal goed zijn als de fabrikanten daar rekening mee houden. Zo vraagt men meer en meer naar steelpannen met een deksel, naar laag verstelbare strijkplanken, zodat men zittend kan strijken, enz. En een goede verstandhouding tussen fabrikant en huisvrouw zal de verkoop zeker stimuleren. Ten slotte wil ik U nog wijzen op de K.E.M.A., de N.V. tot keuring van Electrotechnische Materialen te Arnhem. Deze instelling is in het leven geroepen op initiatief van de electriciteitsbedrijven, om te waken over de kwaliteit der electrische toestellen. De keuring geschied met medewerking van vertegenwoordigers van de rering en met speciaal daarvoor ontte noemen: schakelaars worden 20.000 worpen toestellen. Om een voorbeeld maal aangedraaid en moeten daarna nog goed werken, willen zij de goedkeuring van de K.E.M.A. wegdragen. Een en ander toestel bootst in een kwartier 1000 maal de pletbeweging van een strijkijzer in verzwaarde vorm, na.

Snoeren worden 30.000 maal in verschillende richtingen gebogen en moeten dan nog even gaaf zijn!

Een ieder, zal het er mee eens zijn, dat al deze controle noodzakelijk is, in een tijd waar allerlei huishoudelijke machines zo gemakkelijk met een glanzend uiterlijk, maar met een slecht binnenwerk gemaakt kunnen worden. Jammer, dat de romantiek van de vrije handel daardoor verloren gaat, de romantiek van het onverwachte, het avontuurlijke van de verrassing en ....teleurstelling.

R. Nainggolan-Nimpoeno.

KLACHT TEGEN PELLENAARS

AMSTERDAM. — De officier van justitie te Amsterdam, mr W.P. Bakhoven, heeft dezer dagen de door drie leden van de sportcommissie van de KNWU ingediende klachten tegen Pellenaars doorgegeven aan de politie, zodat het onderzoek in deze zaak zal beginnen.

Naar men weet hebben de heren G.J. de Voogd, voorzitter, M. Koot, de secretaris en J. Stol, lid van de sportcommissie gelijkluidende klachten wegens smaad subs smaadschrift tegen Kees Pellenaars ingediend, een en ander naar aanleiding van een artikel dat onlangs in het dagblad „De Telegraaf" heeft gestaan.

Het artikel handelde over het conflict dat tussen Pellenaars en de sportcommissie was gerezen over het starten van Wagtmans en Van Est in de 100 km kampioenswedstrijd achter motoren, Maandagavond 4 Juli j.l. in het olympisch stadion te Amsterdam.

RUSSEN VERLENEN MEDEWERKING

PARIJS 26 Juli. — Een jonge Franse vrouw uit Lyon heeft gepoogd aan maarschalk Boelganin een brief te doen toekomen, waarin zij hem verzoekt om de vrijlating van haar echtgenoot, die Russische staatsburger is. Deze man, die in de tweede wereldoorlog door de Duitsers krijgsgevangene was gemaakt, was uit het gevangenkamp ontsnapt en naar Frankrijk uitgeweken, waar hij zich bij de verzetsbeweging aansloot. Kort nadat hij met de vrouw uit Lyon was getrouwd, was hij naar de Sowjet-Unie gerepatrieerd.

Toen de vrouw poogde de auto van de Sowjet-premier aan te houden, werd zij door de Zwitserse politie aangehouden en naar Frankrijk teruggebracht.

De Russische leiders hebben evenwel zich bereid verklaard, „het noodzakelijke in het werk te stellen om haar echtgenoot terug te vinden".

SEGURA WINT VAN MCGREGOR

SCHEVENINGEN. — Op de Metsbanen te Scheveningen Zaterdag internationale prof-wedstrijden tennis, waaraan slechts buitenlandse profs deelnamen. De uitslagen van de eerste dag luiden: de Amerikaan Gonzales verslaat de Amerikaan Perry 6-1, 6-8, 6-4. De Ecuadoriaan Segura verslaat de Australier McGregor 6-3, 7-5. Gonzales en McGregor verslaan Perry en Segura 6-1, 4-6, 7-9, 6-4, 8-6. De uitslagen der tennis-wedstrijden op de tweede dag luiden: de Australier McGregor slaat Perry (V.S.) met 6-3, 5-7, 7-5. Segura (Ecuador) slaat Gonzales (V.S.) met 6-2, 3-6, 6-3, 6-2. Segura en McGregor slaan Gonzales en Perry met 6-2, 11-9.

Alleen de partij Segura-Gonzales ging om „best of five".

ARUBAANSE COURANT

Uitgeefster: Arubaanse Drukkerij en uitgevers & Publiciteit Mij. N.V.
Awakatistraat 3, tel: 1116 en 2116 O'stad.
Directeur-Hoofdredacteur: O. J. Steertjes
Abonnementsprijs Fl. 2.50 per maand
Gedrukt bij Drukkerij „DE STAD" N.V.

AGENDA

Dinsdag 26 Juli

BIOSCOPEN

De Veer 20.30 „Rose Marie"
Riallo: 20.00 „Rancho Notorious"
Principal: 20.00 „Salome"
Aurora: 19.30 „A Lion is in the Street"
Savaneta: 19.30 „Elephant Stampede"

VROEDVROUW, ZIEKEN- EN KRAAMVERPLEEGSTER

Zuster M. v.d. Mark, tel. 1857, Rondweg Oranjestad.
Zr. Braamuller, Nieuwstraat 28, Oranjestad, Tel. 1355.

VOZ DI ARUBA

6.00 Opening
6.05 Dusji Amanecer na Aruba
6.30 NNieuws in het Engels
6.45 Ochtend melodiën
7.00 Programma voor de luisteraars op Curacao, Bonaire en de Bovenwinden
7.30 Melodias romanticas
8.00 Sluiting

12.00 Opening
12.05 Populaire muziek
12.15 Nieuws in het Nederlands
12.30 Concert Favourites
12.40 Programma van A.T.C.
12.55 Een Antilliaanse melodie
13.00 Nieuws in het Papiaments
13.10 Verzoekplaten voor luisteraars in het buitenland
13.30 Hoorspel „El Gato"
13.45 Programma voor de Huisvrouw
14.00 Sluiting

18.30 Opening
18.35 Nieuws in het Nederlands
18.45 Programma van Ron Diamante
19.00 Verzoekplaten
19.20 Nieuws in het Engels
19.30 Hoorspel „Un Amor Frente al Destino"
19.45 Speciaal Programma
20.00 Nieuws in het Papiaments
20.15 Muzikale Varieté
20.45 Programma van Mario S. Arends N.V. m.m.v. Quinteto Typico Antillano
21.15 Nieuws in het Spaans
21.15 Nieuws in het Spaans
21.30 Programma van Mario S. Arends N.V. m.m.v. Estrellas Lucky Strike
22.30 Sluiting

RADIO KELKBOOM

11.30 Opening
11.33 Musica (anuncios)
12.00 Lunchmuziek
12.25 Nieuwsberichten
12.40 Musica (anuncios)
1.30 Sluiting
5.30 Opening

5.33 Cocktail Musical
6.00 Musica (anuncios)
6.15 Cumpleaños feliz
6.30 Dinermuziek

7.00 Noticias (Pap.)
7.15 Musica (anuncios)
7.45 Nieuwsberichten
8.00 Musica (anuncios)
8.15 Colgate Palmolive presenta Frente al pecado de ayer
8.30 Kookpraatje „Smakelijk Eten"

8.45 Peticiones
9.30 Preguntas y Repuestas cu Valor
10.00 Fin di transmission

UITLEENBIBLIOTHEEK

volwassenen: iedere middag van 14.30 - 17.30 uur; Zaterdags des morgens van 10 - 12 uur; en des middags van 14.30 - 17.00 uur
Dinsdag en Vrijdag des avonds van 19.00 - 20.45 uur.
kinderen: Maandag, Woensdag en Donderdag van 14.30 - 17.30; Zaterdags van 9.00 - 12.00 en van 14.30 - 17.00 uur.

OPENBARE LEESZAAL GEOPEND:

Leeszaal: dagelijks van 9 - 12 en van 14.30 - 17.30 uur; Zaterdags sluiting om 17.00 u.
Dinsdag en Vrijdag des avonds van 19.00 - 21.00 uur.

LUCHTPOSTSLUITINGEN

Antigua: Maandag 14.00, Woensdag 14.00 en Zaterdag 11.00.
Argentinie: Maandag 14.00, Woensdag 14.00, [illegible]dag 9.00, Donderdag 9.00, Vrijdag 16.00 en Zaterdag 16.00.
en Zaterdag 11.00.
Bonaire: Maandag 16.00, Woensdag 9.00, Vrijdag 9.00 en Zaterdag 11.30.
Br. Guiana: Maandag 9.00 en Zaterdag 11.00
Canada: Maandag 9.00, Dinsdag 9.00, Woensdag 9.00.
Colombia: Maandag 16.00, Woensdag 9.30, Vrijdag 9.00 en Zaterdag 16.00.
Costa Rica: Maandag 16.00 en Vrijdag 9.00
Cuba: Dinsdag 9.00, Donderdag 9.00, Zaterdag
Curacao: Maandag 9.00 en 16.00, Dinsdag 11.30 en 16.00, Woensdag 9.00 en 16.00, Donderdag 16.00, Vrijdag 9.00 en 16.00, Zaterdag 11.30 en 16.30.
Europa: Dinsdag 11.30, Woensdag 16.00, Vrijdag 16.00 en Zaterdag 11.30.
Panama: Maandag 16.00, Vrijdag 9.00 en Zaterdag 16.00.
Pto. Rico: Maandag 16.00, Woensdag 16.00, en Vrijdag 16.00.
Sta. Domingo: Maandag 16.00, Dinsdag 16.00, Donderdag 16.00, Vrijdag 16.00 en Zaterdag 16.00.
St. Maarten-enz.: Woensdag 16.00.
Suriname: Maandag 9.00, Zaterdag 16.00.
Trinidad: Maandag 9.00, Donderdag 13.30 en Zaterdag 11.30.
Venezuela: Maandag 15.00, Dinsdag 13.30, Woensdag 15.00, Donderdag 13.30, Vrijdag 5.00 en Zaterdag 16.00.
Ver. Staten van Noord Amerika: Maandag 9.00, Dinsdag 9.00, Woensdag 9.00, Donderdag 9.00, Vrijdag 9.00, Zaterdag 9.00 en 16.00.

TUINSLANGEN WERDEN LEVEND!



Een merkwaardig geval heeft zich in New Jersey voorgedaan alwaar verschillende tuiniers bemerkten dat spuitende tuinslangen meters diep in de grond verdwenen. Hierboven trekt Jonah Flite een van zijn rubberslangen uit de grond die tijdens het spuiten erin gekropen was. De wetenschap heeft er een verklaring voor: door het spuiten wordt de grond losgespoten en door de trillingen wringt zich de slang in de weke grond. Maar vele tuiniers blijven aan een wonder denken.

Opnieuw een moord in Suriname

PARAMARIBO.— Een verschrikkelijk drama heeft zich de vorige week Dinsdag in de Koningstraat in Paramaribo afgespeeld toen daar de 30-jarige E.B. in een vlaag van jalouzie zijn vroegere concubine W.L.P. midden op straat aanviel en met zeven messteken dodelijk verwondde.

Het slachtoffer, een getrouwde vrouw met drie kinderen had, na enkele jaren getrouwd te zijn, haar man verlaten om met E.B., thans haar moordenaar, te gaan samenwonen. Na dit een half jaar te hebben volgehouden keerde zij echter naar haar wettige echtgenoot terug.

Deze terugkeer naar de normale huwelijksverhouding was echter geenszins naar de zin van E.B. en toen hij haar vorige week Dinsdag op straat ontmoette, sprak hij haar aan en vroeg haar hij hem terug te keren. De vrouw weigerde, wat haar vroegere vriend in woede deed ontsteken. Hij trok een lang keukenmes en bracht daarmee midden op straat, terwijl een twintigtal omstanders ontsteld toekeken, de vrouw W.L.P. een zevental steken toe, w.o. één van een decimeter in de hals en een in de buik, die de lever trof. Medische hulp mocht de vrouw niet meer baten en zij overleed in het ziekenhuis kort daarna. De dader bij wie thuis een slijpsteen en een vijl werden gevonden, gaf zich na het gebeurde vrijwillig aan de politie over.

PAGINA TRES

LA TELEVISION EN 1955

Cuarenta y dos millones de puestos receptores y 570 estaciones emisoras de televisión estan funcionando en la actualidad, segun los datos recogidos por la Unesco en su ultima publicación „La Televisión en el Mundo: suplemento de 1955". En 1953, el numero de estaciones emisoras de televisión era aproximadamente una tercera parte, y el de receptores no llegaba a los 25 millones. Los principales hechos en esta materia durante los dos ultimos años son: el progreso de la televisión educativa en zonas antes reservadas unicamente a la televisión comercial; la creación de trece emisoras educativas en America y el aprovechamiento en la URSS de las ultimas producciones cinematograficas para su proyección en las pantallas de televisión.

Los cinco continentes disfrutan ya de este nuevo medio de información y uno de los problemas actuales en tajas que pudriera tener la participa- tajas que pudiera tener la participación del sector comercial en la financiación y desarrollo de la televisión. Mientras hace dos años sólo los Estados Unidos y la Gran Bretaña ponian la televisión al alcance de todo el mundo, ahora se ha popularizado en el mundo entero. Rebasa las barreras nacionales y las cadenas internacionales de televisión van siendo cada vez mas frecuentes. En Europa se ha llegado a poner a punto una red o cadena, conocida con el nombre de „Eurovisión", que comprende Alemania Occidental, Bélgica, Dinamarca, Francia, Italia, Paises Bajos, el Reino Unido y Suiza, cada una de las cuales puede recibir las emisiones difundidas por las otras. En 1954 estos ocho paises han organizado un intercambio, con ayuda de conexiones que son todavia provisionales. Por otra parte, esta en estudio una „Eurovisión oriental", nueva red que uniria la Unión Soviética, Polonia, Alemania Oriental, Checoeslovaquia, Rumania y Hungria.

En este año, las organizaciones europeas de televisión dejaran instalada una cadena de conexiones permanentes, estableciendo tipos de programa que se adapten a las exigencias de un nuevo publico internacional. En los dos ultimos años se han establecido emisiones religadas de los Estados Unidos hacia el Canada y una conexión directa por estratovisión dirigida a Cuba. Los programas de peliculas o de cinescope hechos en Estados Unidos se envian a América Latina, a Europa y al Japón, y estan en estudio varios proyectos para unir Europa a los Estados Unidos. (UNESCO)

ENTRADA EN VIGOR DE LA CONVENCION UNIVERSAL DE DERECHO DE AUTOR

La Convención Universal sobre Derecho de Autor, firmada por cuarenta Estados, entrara en vigor el 16 de septiembre próximo.

Estaba previsto, en efecto, que esta Convención entraria en vigor tres meses despues del depósito de doce ratificaciones. Once Estados la habian ratificado ya; acaba de ratificarla el doceavo, que es el Principado de Mónaco, cuyo enviado extraordinario y Ministro Plenipotenciario, M. Maurice Lozey, ha depositado el 16 de junio los instrumentos de ratificación de Mónaco para aquella Convención ante al Director General de la Unesco.

El diez y seis de septiembre próximo, en consecuencia, la Convención tendra fuerza de ley en los siguientes Estados: Republica Federal Alemana, Andorra, Cambodia, Chile, Costa Rica, Estados Unidos de America, España, Haiti, Israel, Laos, Mónaco y Pakistan.

Los Estados que participen despues en la Convención quedaran obligados por sus disposiciones tres meses despues de haber despositado a su vez ante la Uneco sus instrumentos de ratificación o de adhesión. Subrayando la importancia de este nuevo acuerdo internacional, el Director General de la Unesco, Dr. Evans, ha hecho la siguiente declaración: „La Unesco esta orgullosa de la Convención Universal sobre el Derecho de Autor, que asegurara de un modo mas completo la protección de los escritores, de los artistas, de los compositores y de todos los creadores de bienes culturales, y que aportara al mismo tiempo medidas razonables para permitir las traducciones necesarias en cada Estado. Hasta el presente, el mundo estaba dividido, por lo que se refiere al derecho de autor, en varias agrupaciones de convenciones multilaterales, ninguna de las cuales era universal. Las complicaciones y las lagunas existentes engendraron con frecuencia injusticias con respecto a hombres y mujeres cuya obra contribuye de manera tan elevada a la comprensión internacional para el progreso de la cultura". (UNESCO)

Diasabra anochi como 300 hende a ataca algun poliz na Santa Cruz

Cu pistool den nan man e poliznan mester a defende nan mes

STA. CRUZ.— Diasabra anochi pa manece Diadomingo a pasa un caso na Sta. Cruz cu sin duda a larga un impresion fatal atras riba henter nos isla. No ta para na nos pa dicidi cual a haci bon ni malo pero loque nos por bisa si ta cu Poliz mester ta respeta. Si ni polisnan cu ta es hendenan cu meste pone orden no ta haja e respet mereci, ta na unda lo bai para? Segun nos a worde informa di varios hende cu Diasabra anochi na Sta. Cruz e ambiente tabata mashar rebuitia, probablemente como tabata dia di quincena.

Riba tereno di club di Sta. Cruz frere Fredericus y su ayudantenan a habri feria pa tres dia na beneficio di Clubhuis di Sta. Cruz. Tabatin hopi hende na feria aunque nos no por a bisa demasiado, pero pafor di tereno si tabatin un grupo di mucha homber di edad entre 16 te 22 anja cualnan tabatin un gozo den molestia e hendenan paden.

Cu experencia di loke a pasa na feria na Sta. Cruz poco siman pasa poliznan a bai prepara, pesei nan no a maha nan cabes mucho cu e muchanan.

Pa 11.30'or, na e momento cu nan a cuminza prepara pa stop e feria, poliz a worde jama pa un hende cua tabata haci fastioso. Nan a scual e homber y el a bandona tereno, pero el a bolbe y ora poliz a weita cu palabra no ta juda nan a dicidi di bai hiba e homber warda. Pero net e auto di poliz a back poco pa e sali, un homber cu tabata para tras di e auto a cai: E motibo di e caimento nos no sabi fiho ainda. Nos a tende varios comentario pero ningun ta di confia cien por ciento.

Pero loque a sosede despues ta cu e mucha hombernan cu di tempran tabata fastidia e bishitantenan di feria a weita den e caimento di e homber motivo pa yobe piedra cu botter ariba e poliznan.

Ora cu e dos poliznan a bai y cu dos sol a keda tabata peor. Promer un tiro a worde tira den laria pero ora e hendenan a bira mas hopi y nan tabata jega mas acerca e polisnan a hanja nan mes obliga di tira den nan pa plama e hendenan. Mas asistencia a worde pedi cu asina mas o menos un 15 poliz tabata presenta riba e campo di batalla y atacadornan a dicidi di baha na awa den e scuridad.

Esnan cu a keda herida ta e poliz Sr. J.N. van Veen cu a hanja un balente buraco den su cabez y e polis Sr G.E. Looman cu a ser menos herida. Tres di e atacadornan a hanja tiro, un bao di barica, un na rudia y e otro na enkel. Un prueba cu tabatin tiroteo ainda bo por weita na pomp di Shell.

Esnan herida a ser transporta pa Hospital di Lago y San Pedro. Pero gracias a Dios tur ta for di peligro.

Diadomingo nan a aresta tres hende caba, cual nan ta sospecha cu ta depende na e grupo cu a sera cabez pa ataca e poliznan.

Ta I.C. di 17 anja, Y.D. di 19 anja y J.A.M. di 19 anja, tur ta biba na Sta. Cruz of den vecindario. No larga duda cu nan lo aresta mas.

E feria cu mester a sigi Diadomingo y Dialuna no por a tuma lugar mas. Nos a tende di frere Fredericus cu e botternan no tabata di feria pa motivo cu pa precaucion nan a bende den cups.

RESULTADONAN DI CONFERENCIA TA DI GRADICI NA EISENHOWER

RESULTADONAN LO SALI DEN PROXIMO LUNANAN

WASHINGTON.— Mas o menos 2000 persona a bai saluda president Eisenhower na Washington, ora qu el a yega „cas" back for di Genève. El a bisa, qu e resultadonan di e conferencia lo sali den e lunanan, qu ta bini. Entre tantu contactonan nobo a queda estableci y a bini un relacion amistoso den mundu. Segun president Eisenhower, minister Dulles ta merece gratitud di pueblo mericano, pasobra el a representa su pais cu dignidad y sabiduria grandi.

Premier Eden a bisa na su salida di Geneve qu e ta di opinion qu nan a logra bon resultadonan den e conferencia y „si berdaremente nan ta bon esaqui ta di un gran parti di gradici na presiden Eisenhower.

E premier ruso Bulganin y e lider di partido Cruchev lo queda algun dia na Alemania Oriental riba un invitacion di gobierno aya.

Na su yagana na Berlin oriental Bulganin a bisa, qu for di guerra mundial No 2 e parti sovietico di Alemania a queda forma y no a hanja un solucion ainda pa e cuestion aleman, qu a nace. Esaqui no por socede tampoco sin participacion aleman. „Pesei nos ta desea pa e dos partinan di Alemania acerca otro, pasobra ta esei ta e unico manera di bini na un reunion.

El a bisa tambe, qu e conferencia di Geneve indudablemente tin un bon influencia riba e situacion internacional.

Edelegacion ruso a ser inspira den su proposicionnan cu respecto na e cuestion aleman, pa e deseo di fortificacion di paz na Europa. Nos a sali di e consideracion, qu e cuestion aleman no por ser soluciona, sin tene cuenta cu e realidad, qu e cuestion aleman a crea. Bulganin a munstra, qu den solucion di e cuestion aleman nan mester tene cuenta tantu cu e opinionnan aleman Oriental y Occidental.

E premier fraces Faure a declara qu e no a hanja un mal impresion di e conferencia. E problemanan no ta soluciona ainda. Nos ta bira un caminda largu y dificil.

E minister di relacionan exterior mericano Dulles a bisa, qu segun su opinion, e tabata un bon conferencia.

CORDELL HULL A MURI

Cordell Hull,e ex-minister di relacionnan exterior di Estados Unidos, a muri diasabra den un hospital di Marina na Merca. El a cumpli e edad di 83 anja. Hull tabata dos biaha mas tantu minister di relacionnan exterior qu cualque otro hende na mundu prome qu ne of despues.

Despues qu e tabatin interesnan exterior di Estados Unidos den su man durante diesun anja, el a retira na 1944, pa motibo di enfermedad. Hull a gana Nobelprijs di paz.

Pa avisos y tur correspondencia pa Arubaanse Courant, dirigibo na: Rwekattstr. 2, Oranjestad Tel. 1116 y 2116 Suscripcion Fl. 2.50 pa luna, pago adelanta.

AGENDA

Diamars 26 Juli

CINE
De Veer: 20.30 „Rose Marie"
Rialto: 20.00 „Rancho Notorious"
Principal: 20.00 „Salome"
Aurora: 19.30 „A Lion is in the Street"
Savaneta: 19.30 „Elephant Stampede"

PARTERA, ENFERMERA, ETC. ETC.
Zuster M. v.d. Mark, tel 1557, Rondweg
Zr. Braumuller, Nieuwstraat 25, Oanjestad. Tel. 1355.
Oranjestad.

VOZ DI ARUBA

6.00	Habrimento
6.05	Dushi Amanecer na Aruba
6.30	Noticia Ingles
6.45	Melodias matinals
7.00	Programa pa oyentes na Corsow, Bonaire y Isla Ariba
7.30	Melodias romanticas
8.00	Final
12.00	Habrimento
12.05	Muziek Popular
12.15	Noticia Hulandes
12.30	Concert Favourites
12.40	Programma van A.T.C.
12.55	Een Antilliaanse melodie
13.00	Mundo en Marcha
13.10	Verzoekplaten voor luisteraars in het buitenland
13.30	Novela „El Gato"
13.45	Programa pa Amanan di Cas
14.00	Final
18.30	Habrimento
18.35	Noticia Hulandes
18.45	Programa di Ron Diamante
19.00	Peticiones
19.20	Noticia Ingles
19.30	Novela „Un Amor Frente al Destino"
19.45	Programa Especial
20.00	Mundo en Marcha
20.15	Variedad Musical
20.45	Programa di Mario S. Arends N.V. cu Quinteto Typico Antilliano
21.15	Noticia Spanjó
21.30	Programa di Mario S Arends N.V. cu co-operacion Estrellas Lucky Strike
22.30	Final

Aliadonan mester sigui tuma nan medidanan di precaucion

WASHINGTON.— Durante un conferencia ayera na Casa Blanca cu e lidernan di Congreso mericano, President Eisenhower a duna nan e siguransa, qu e Aliadonan mester sigui cu nan medidanan di precaucion, a pesar di e „desaroyonan atractivo" di e disposicion ruso, pa papia riba e problemanan mundial. E noticia aqui a bini di e secretario di prensa di e president, James Hagerty.

nan a papia seriamente riba e oferta aqui, qu Eisenhower a haci durante e conferencia di Geneve na e Rusonan.

Eisenhower a duna ademas di conoce como su opinion, qu Kroetsjef, e secretario di partido comunista ruso, ta e berdadero personaje grandi na Rusia.

E president a bisa ademas, qu e posicion ruso aqui mes no ta hustifica nigun momento so ningun flohamento di e medidanan di precaucion di e Aliadonan. E deliberacionnan cu Union Sovietico den futuro, asina Eisenhower a bisa, lo tuma luga den un esfera interamente distinto qu esnan qu tabatin den pasado.

Eisenhower a expresa como su opinion, qu e no ta spera ningun momento, qu e usonan lo acepta su oferta sensacional pa haci un intercambio di proyectonan militar. Den algun circulo Republicano derecho-

SAO PAULO — VALENCIA 2 — 0

CARACAS: — E wega di futbol entre Sao Paolo y Valencia di Spanja a termina cu un victoria di 2-0 pa e Brasileronan.

Sao Saulo a bunga su miho wega te awor aqui d ene torneo y e tabata den tur sentido superior na eteam spanjo. A pesar di qu Valencia a munstra gran enthousiasmo, tur e ataquenan spanjo tabata en vano. E dos goalnan di Sao Paulo tabata producto di Dino despues di 5 minuut di wega y Gino despues di 72 minuut.

Durante e prome tempu tabatin un incidente serio, cual tabatin como consecuencia, qu nan a saca e Jackson Fuertes di Valencia y Maurinho di Sao Paulo for di tereno. Un ratu prome qu fin di e wega referee mester a saca Texeira di Sao Paulo tambe for di tereno.

Un gran programa en memoria di Simon Bolivar dia di su aniversario

Aruba no a keda atras.

ORANJESTAD.— Diadomingo anochi na Sociedad Bolivariana a tuma lugar un gran anochi pa recorda di 172 aniversario di Simon Bolivar.

Tabatin hopi animacion y nos a mira hopi publiek, miembros di Sociedad Bolivariana y diputado Sr. E. O. Petrona y hopi consul di paisnan extranjeros.

E anochi a worde habri cu himno di Colombia, despues Sr. A. Mirep a tuma palabra pa e gradici tur esnan cu a duna nan cooperacion y tambe na Sr. H.A. Kemmink cu a tuma encargo di es decoracion. Despues a sali un grupo di mucha homber y mucha mujer bisti bunita representando nan paisnan. E president nobo, Sr. J. Walfenzao, a pronuncia un discurso interesante cual nos ta publica riba promer pagina.

E programa a sigui cu muziek di e cuartet di Dr. J.B. van Nidek, un obra di consul Venezolano, Hon. Sr. V.M. Avendano, un programa di piano di Padu del Caribe, un baile tipico Venezolano cu e publiek a aplaudi masha hopi, sigui door di Conjunto Tipico Antillano. Asina Aruba tambe a selebra e gran dia en memoria di aniversario Simon Bolivar. Mescos cu den hopi otro paisnan Latino Americano.

EMBAJADORNAN DI MERCA Y CHINA COMUNISTA LO REUNI

HONG KONG: — E oficina di prensa chines comunista New China ta bisa, qu dia 1 di agosto Merca y China comunista lo tene un conferencia na Geneve riba nivel di embajador.

Nan lo papia riba repatriacion di ciudadanonan respectivamente y un areglo pa diferente cuestionnan qu tin pendiente entre e dos paisnan. E acuerdo pa tenemento di un conferencia ta resultado di deliberacion via canalnan diplomatico, asina e oficina di prensa ta bisa. Un portavoz di departamento di estado a declara, qu e obheto principal di e Mericanonan ta deliberacion di mas o menos 50 ciudadano mericano, entre cual tin 15 homber di aviacion.

Edesicion pa tenemento di e conferencia a ser realisa via canalnan diplomatico ingles, a pesar di qu India y Birma tambe a haci bon servicio.

Departamento di Estado ta bisa ademas, qu uno y otro no ta nifica, qu nan ta reconoce China comunista.

CONVERSACION CU PEKING?

WASHINGTON: — E president di comision di Senado pa asuntonan exterior, e Democraat Walter George, a insisti diadomingo dilanti di television; pa tene dentro di seis luna un entrevista entre e ministernan di relacionnan exterior di Estados Unidos y China comunista pa studia e problemanan di Lejano Oriente.

Segun e senador, un conversacion asina riba menguamento di e crisis den mundo no ta encera, qu nan ta reconoce e gobierno di China comunista sin mas.

E unico qu nan ta munstra cune, ta, qu Estados Unidos ta dispuesto, na interes di paz mundial, pa papia qu gobierno di Peking.

CHISTE DI AWE

Un comerciante ta jama pa telefoon un di su cliente, pero e telefoon a worde contesta door di un mucha homber chiquito.

E comerciante di: „Bo por bisami si bo tata of mama ta na cas?"

E mucha homber a contesta: „No, senor". Y e meneer a puntra si no tin otro hende na cas. E mucha a contesta: „Si, mi ruman mujer." „Wel, larga mi papia cunele".

Despues di un rato e mucha homber a bolbe y di cu e meneer pa telefoon: „Meneer sa mi ruman ta muchu pisa, mi no por saké for di su box".

Stan Muslal di St. Louis Cardinals (derecho) ta mustrando su amigonan e celebre bate, cu cual el a batia su famoso home-runs pa Nationals.

FIEL TE NA MORTO

pa: TUYUCHI

No. 23

Cu wowonan grandi i ancho abri Frieda Sorrensen a queda ta fiha e carta aqui. Su alma tabata tene un combersacion cu e defunto, quende tabata e felicidad i e pena di su bida. Su ultimo palabranan a cai riba Frieda manera un ola cajente. Qui dushi tabata e satisfaccion i consuelo awor pa Frieda, awor cu e tabatin e convicción cu Frits su amor a queda fiel n'e te na morto. Esaqui tabata un consuelo pa tur loque el a sufri enter su bida largo. E carta a saca tur amargura di anjanan anterior foi su curazon.

Awor Frieda tabata recorda tur cos di ajera nochi. E ta recorda com el a tende miles stem den otro i com Frits a bati na su porta. Den e momentonan ai e defunto lo tabata den su agonia i e tabata desea di a pidi Frieda pordon. E quier a reconcilia cun'e promé di drenta eternidad; e tabata comprende ta quico a pasa tambe ajera cu e no por a pega sonjo. Na momento cu Frits tabata pronuncia su nomber aja den su agonia, e eco a resona te aqui i su curazon a tende esaqui.

Awor el a mira, comprende i experimenta cuanto un hende ta depende di destino.

No por tabata importa Frieda mas cu ta solamente pa su placa su ruman quier a reconcilia su mes cun'é. Ta quico ta nifica placa? Awe el a caba di ricibi un regalo cu bal mas tanto cu tur forturia na mundo. Awor su curazon tabata brota di alegria i satisfaccion, pasobra awor el a bin hanja e conviccion cu semper e tabata stima i a queda stima pa e persona cu hamas e tampoco por a biba lubida.

Meimei di tur e sintimentonan tempestuoso aqui el a tende un stem cu tabata bati na su mes consenshi. El a haci bon ora cu el a corre cu Frits na un manera asina cruel? Ora cu el a entreg'é su renchi sin mas nada? El a haci bon di never mind tur cos sin lucha pa mantene nan relacion i nan amor? Amor mester ta paciente i no cruel i orgulloso.

Ta hustamente pasobra el a rechaza Frits asina redondamente pa su capricho, Frits no por a haci otro cos, sino di casa cu su otro ruman. Pero den e matrimonio aqui no tabatin amor.

Cuanto Frits a suplica su pordon despues cu el a mira Frits den braza di Liza. Pero ya orgullo a domina Frieda i el a dicidi di castiga su namorada cu e castigo mas cruel cu ta existi i a cerr'e pa semper foi su curazon, pa satisfacé di tal manera su orgullo ofendi.

Qui tristo Frits su bida lo tabata! E lucha pa existencia sin sosiego ni tranquilidad. E conviccion continuo di su culpa.... Qui terrible esai lo tabata p'e. i na su lado un muhé sin curazon, un muhé egoista cu tabata indiferente i tabata busca solamente gozo i placer i ventahenan personal pasobra e no tabata conoce nunca quico ta amor.

E pensamento aqui a pone Frieda bula lamta. E mester bai cerca dje! E quier a mira Frits i papia cun'é un biaha mas promé cu e muri. E quier a pone su man den esnan di dje den un promesa solemne di honra su recuerdo i di cumpli cu su yiunan, principalmente Ruth, loque cu el a queda sin haci cun'e na bida, pa motibo di su orgullo i ansia cobarde. Si, Frieda Sorrensen, cobarde bo tabata, cobarde i timida. Frits no tabata bal anto pa bo lucha pa su amor? B'a quer'é bo antes asina fuerte — pero en realidad bo tabata asina debil i timido.

Cu un apuro masha urgente i calenturento Frieda tabata haci tur preparacion pa su viaje. Mama Truda i Luisa tabata empaqueta tur valiesnan cu masha actividad i den buki Frieda tabata busca cual tabata e promé trein cu tabata bai Berlin.

Luego el a duna tur instruccionnan cu mester a ser sigui durante su ausencia.

Practicamente e tabata cla pa su viaje mucho tempran, pero ya e no por a hanj'é mas den cas mientras e homber cu e tabata stima ta muriendo. P'esai el a dicidi di cuminza camna na pia mes nunia.

Mama Truda a camna cun'é te na porta i a deseé un feliz viaje. I Frieda a draai mira su posesionnan manera un velo su tras. I duro e tabata camna ta bai.

Na rand dje mondi el a bin topa cu George Volkmar. E hoben aqui a camna bin contré cu admiracion.

„Tanta Frieda ta qui mishi bo n'e momento aqui asina leu foi bo canicanan di lechi? Mester ta un cos a pasa. Ta unda bo ta bai?"

El a queda ta mira e hoben cu un expresion riba su cara cu George no tabata custumbra di dje. I awor George a ripara tamb su traje preto. El a bira serio.

„Tantan Frieda ta quico a socede?"

Silenciosamente Frieda a sagudi cabez i a munstra su cartera. George a ripara cu e tabata foi su mes di tristeza.

„Mi por companja bo te na stacion?"

Atrobe e muhé a sagudi cabez. George a tene Frieda su braza i a carga su cartera. Silenciosamente nan dos tabata camna banda di otro. Te ora cu nan a alcanza na entrada di stacion George a puntré:

„Ta pasashi pa unda bo quier cumpra?"

„Pa Berlin", Frieda a responde.

George a bai na loket i a cumpra e pasashi. Luego el a hiba Frieda te na trein, el a jud'é drenta, a cumpra algun fruta p'e i a pone tur cos cla p'e.

„Bo n' tin mester di judanza? Ta necesario pa mi bai cu bo?" e hoben a puntra ora cu el a mira com bleek e muhé bondadoso su cara tabata.

El a hiza cara mira George i a dun'é su man.

„Gracias George. No ta nesecario. Cuminda bo majornan pa mi — i bisa nan cu casa di mi ruman ta muriendo".

„Lo mi hiba bo respondi, tanta", George a bisa. „Mi n' tabata sa cu bo tabatin hende asina malo. Hende cu asina tanto bo tabata stima".

Cordialmente Frieda a contesta su apreton de mano.

„Mi mes no tabata sa esai mas, George. Despues lo bo tende tur cos mucho mas mehor".

Frieda a sagudi cabez como gratitud pa e bon trato cu e tabata ricibi di un hoben cu tabata stranjero p'e i cu toch tabata munstré asina tanto amor.

Capitulo VIII

Tan pronto cu Frieda Sorrensen a yega Berlin, el a larga un auto bibé unbez na cas di famia Steinbach.

Su pianan tabata pisa manera lood i su curazon tabata palpita cu irregularidad. Solo ya tabata bahando i ya scuridad a cuminza tira su velo riba cas di famia Steinbach. Sinembargo Frieda por a distingui ainda masha cla nomber di FRITS VON STEINBACH cu tabata skirbi riba un plachi di koper na muraja dilanti dije cas.

El a queda algun seconde para queto dilanti dje porta i a primi su man riba su curazon palpitante.

Despues di un rato el a primi e klok.

Un criar hobencita a bin abri porta i a queda mira Frieda babuca cu boca abri, pasobra denter dje personanan cu sa bin bishita aya, nunca e no a mira e muhé alto na preto bisti aqui.

„Mi por papia cu Senjora von Steinbach?" Frieda a puntra e mucha muhé cu dificultad i masha forza.

„Ta duel mi pa bo, Srta. Pero Senjora Steinbach i Srta Elsa a caba di sali pa bai cumpra panja di rouw".

„Wel, si nan no ta na cas, anto bisa Srta Ruth cu m'a bini cerca dje", Frieda a bolbe bisa.

„Senjorita Ruth.... mi ta quere cu pa e dianan aqui ta imposiblé cu e por ricibi bishita pasobra e mucha ta foi su mes di verdriet i pa nada di mundo e no ta moef foi baar di su tata defunto. Foi antayera cu Sr. von Steinbach a muri. Ruth no a quita ni un instante foi dje. E no quier separé foi su lado. E mucha no quier come ni bebe nada. Si sigui asina, anto e mes tambe lo muri. Tabata un bista masha tristo ora cu el a sali caja i a bin hanja e tata morto. E mucha a bai foi su mes i tabata medio morto e mes. Loque a duel Ruth asina tanto, cu e no tabatin e previlegio di por tabata bunto cu su tata den esaqui su ultimo momentonan na ora di su agonia, pa e por a asisti e defunto cu tur loque e tabata desea, cu e mes termura manera el a cuidé semannan tras di otro. Tabata como si fuera e tata a manda Ruth bai post e carta p'e, expres pa e no martiriza e yiu na momento di su agonia, pasobra el a sinti cu e tabata bai muri. Ruth tabata papia cu su tata manera ta bibo e tabata ainda. Palabranan cu el a pronuncia te cerca orea dje defunto tabata asina comovedora, cu tabata quibra hasta curazon di piedra mes".

I cu un gran cantidad di palabra mas e criar tabata pinta e momento tristo cu nan a bin hanja e defunto morto sinta na su lessenaar. Sinembargo segun cu e mucha tabata papia, Frieda a penetra bai te den vestibulo.

I pa pone un fin na e combersacion, Frieda a bisa e mucha:

„Hiba mi na cuarto di Ruth".

„Ta imposible pa mi haci esai, como mi tin orden stricto cu mi no mester larga ningun hende drenta cas. Mucho menos stranjero", e criar a responde.

(E ta sigui)

EL CISCO KID

Por José Salinas y Rod Reed



Awor cu e hermano Bragos, Ted, ta hanye pura, e ta blo corda riba su rumannan numa, y e ta grita: „largami los liher si boso no kier weita boso den trobbel cu mi rumannan". Pero segun Cisco e ta kere cu ta tur e hermanos Bragos nan mes ta di famia cobarde. Mientras tur esaki ta pasando, e otro dos hermanos Bragos a yega caminda nan tabata bai, y esun di: „pero ya Ted mester a bini clar cu su sombre te yega back aki", pero e otro a contesta: „Lo e ta dibirtiendo su mes na cuenta di e alguacil"., „Bon", es otro a bisa, „Ora e weita nos cabainan lo e comprende unda nos ta", ban dentra aki den Cabaret „Half Moon". „O.K." e otro ruman a responde, y nan a mara nan cabai pa nan bai paden. Te majan nos querido lectornan lo tende sobra cos.

TOUR DE FRANCE

LOUISON BOBET HULT ZICH IN DE GELE TRUI

Beste plaats voor de Nederlanders betrok Van Est (14)

TOULOUSE, 27 Juli.— Voor de zeventiende etappe van de Tour de France van Toulouse naar Saint Gaudens (254 km) met de Col d'Aspin van 1.489 meter en de Peyresourde van 1.563 meter zijn gisteren 71 renners gestart. De Zwitser Kubler vertrok niet. Hij had teveel last van een heupblessure, die hij in de etappe van Thonon naar Birnacon had opgelopen. Toen Lannemezan op 112 km werd gepasseerd, lagen alle renners nog bijeen.

20 Km. na het vertrek staakte de Spanjaard Felabert de strijd. De Luxemburger Gaul was de eerste, die Sainte Marie de Campan op 151 km passeerde met anderhalve minuut voorsprong op Hollenstein en één minuut 45 seconden op Siguenza. Het peloton volgde op 1 min. 50 seconden. De top van de Col d'Aspin, een berg van de tweede categorie, werd het eerst bereikt door de Luxemburger Gaul.

Etappewinnaar werd Gaul van de gemengde ploeg in 7 uur 31 min. 31 sec. Tweede werd Louison Bobet (Frankrijk) in 7.32:55; derde Astrua (Italië) in 7.34:49; vierde Ockers (België) in dezelfde tijd; 16e Nolten in 7.40:26; 22ste Van Beenen: 26ste De Groot; 27ste Wagtmans, allen in dezelfde tijd als Nolten. Louison Bobet veroverde de gele trui.

In het dagklassement werd verder Van Est 57ste en Hinsen 70ste.

Het algemeen klassement voor de grote bergprijs luidt: 1. Gaul met 65 punten: 2. Louison Bobet met 53 punten: 3. Brankart (België) met 32 punten: 7. Nolten met 22 punten.

Het algemeen klassement luidt thans: 1. Louison Bobet (Frankrijk) met 102 uur 37 min. 0 seconden: 2. Rolland (Frankrijk) met 102.40:08 punten; 3. Fornara (Italië) met 102. 40:57 punten; 14. Van Est met 103. 14:48; 17. Wagtmans met 103.26:02; 23. Nolten, 27. Van Breenen, 28. De Groot. 37. Hinsen, wiens tijd is 104.30:41.

Het algemeen ploegenklassement na de zeventiende etappe luidt: 1. Frankrijk met 305 uur 33 min. 48 seconden; 2. Italië; 3. België; 4. Nederland met 308 uur 18 min. 12 seconden; 5. Noordoost-Centraal; 6. Spanje; 7. Zuidoost; 8. West-Frankrijk; 9. Zwitserland; 10. gemengde ploeg; 11. Ile de France.

Oppositieleider voor Argentijnse radio

BUENOS AIRES. — Arturo Frondizi, radicaal partijleider en candidaat voor het vice-precident van Argentinie, zal morgen middag een radiorede tot het Argentijnse volk uitspreken.

Dit is de eerste keer sinds Peron aan de macht kwam, dat aan de oppositie de gelegenheid is gegeven haar inzicht via de radio openbaar te maken. Een woordvoerder van de radicale partij deelde mede, dat de rede betrekking zal hebben op de oproep van Peron tot een politieke verzoening. Eerder was een verzoek van de oppositie om over radiorend-faciliteiten te beschikken om in te gaan op de oproep van Peron afgewezen op grond van de geldende voorschriften.

DUITSE BOKSERS ACTIEF

Peter Muller, de Duitse bokser, die in Amerika furore maakte, door z'n ongelooflijke hardheid en die onder meer, de overwinnaar van Ray Robinson, „Tiger" Jones, knock-out sloeg, is in Duitsland teruggekeerd. Men kent toch nog de voorgeschiedenis van Muller z'n vertrek naar Amerika?.

Hij werd gestraft met levenlange ontzegging nog in de ring te verschijnen. Nog geen 2 jaar later deed de Duitse Boksbond of ze van niets wist, toen harde Peter toch weer in de ring verscheen.

De storm van protest van alle zijden was echter zo groot, dat Peter het maar beter vond voorlopig een nieuw boksvaderland te zoeken. Hij deed het in Amerika over 't algemeen zeer goed. Hij denkt nu zeker genoeg good-will voor het oude vaderland te hebben gekweekt om daar weer terug te keren. Hans Stretz, de Europese en Duitse kampioen was de eerste die hij ontmoette. De kampioen bracht het met pijn en moeite tot een draw, zodat Peter, wederom zonder dat men iets zegt, het tot een succesvolle terugkeer bracht. Ramon Fuentes bokste onbeslist met Gil Turner. Wallace „Buth" Smith, de man die in Londen favoriet was voor de Olympische titel, doch deze niet kon grijpen, en nadien met de bokssport wilde stoppen, heeft het dan toch maar in 4 jaar tijds als beroepsbokser tot wereldkampioen gebracht. Al is de algemene verwachting dan ook dat hij zijn titel niet meer dan 1 of 2 maal met succes zal kunnen verdedigen of zelfs wel helemaal niet. In ieder geval heeft hij 't tot wereldkampioen gebracht en verder kan men niet. Billy Peacock, de man die op zo'n verrassende wijze de officieuze wereldkampioen Raton Macias knock-out sloeg in de derde ronde van hun gevecht, behaalde wederom een knock-out overwinning. Ditmaal was Alex Fimbres, ook geen onbekende, het slachtoffer. Sandy Saddler, die vond dat zijn wereldtitel hem in de nieuwe en boksminnende wereld te weinig opbracht, tourt momenteel zo'n beetje door Zuid-Oost-Azie. Tot nu toe heeft hij in het Verre Oosten, waar de belangstelling voor boksen enorm groot is, reeds 4 overwinningen behaald. In deze, voor Saddler gemakkelijke wedstrijden, heeft hij met elke wedstrijd meer verdiend dan met welke wedstrijd ook in de States. Zo brengt zijn wereldtitel hem tenminste het geld op, dat hij er altijd van heeft verwacht, doch nooit gekregen.

AMERIKAANS-NEDERLANDS ONDERZOEK NAAR VREEDZAAM ATOOMGEBRUIK

's-GRAVENHAGE. — Te Washington is tussen de Verenigde Staten en Nederland een overeenkomst getekend inzake samenwerking bij het onderzoek naar het vreedzaam gebruik van atoomenergie. De overeenkomst werd voor Nederland getekend door de tijdelijk zaakgelastigde. mr. S. G.M. baron van Voorst tot Voorst. De waarnemende assistent staatssecretaris voor Europese zaken en de heer Lewis Strauss, voorzitter van de commissie voor atoomenergie, tekenden voor de Verenigde Staten.

Deze overeenkomst is op 14 Juni 1955 geparafeerd door vertegenwoordigers van beide regeringen. Op grond van de bepalingen van de Amerikaanse wet op de atoomenergie van 1954 waren zekere procedurele stappen van de Amerikaanse regering en het congres vereist voordat een dergelijke overeenkomst van kracht kan worden. Aangezien aan alle eisen van deze wet is voldaan, kan de getekende overeenkomst nu van kracht worden zodra de in Nederland constitutioneel verplichte goedkeuring van Staten-Generaal is verkregen, aldus deelt het ministerie van buitenlandse zaken mede.

PRIEM ROZENBERG ZAKTE VOOR RIJBEWIJS

Hij was kampioen motorrijden van Nederland in 1952 en 1954. Vijf jaar in successie maakte hij deel uit van het Nederlandse zesdaagse-team. Tweemaal verwierf hij in de internationale motorzesdaagse — in Engeland en in Tsjecho-Slowakije — de hoogste onderscheiding, de gouden medaille.

Hij behaalde het Nederlandse militaire kampioenschap motor- en jeeprijden in 1948. In 1952 verkreeg hij de Hans de Beaufort-beker voor de beste algehele motor-prestatie in ons land. Drie keer werd hem de Trophée de Monaco uitgereikt. Zes jaar lang was hij auto- en motor-instructeur in 't leger. Deze „hij" deed dezer dagen in Maastricht examen voor het motorrijbewijs. Hij.... zakte.

Zijn naam: Priem Rozenberg!

Extra klasse

Onlangs berichtte een verslaggever v.d. „Telegraaf" uit Valkenburg over de aldaar gehouden trainingsrit voor de motorzesdaagse dat Priem Rozenberg behoorde tot die rijders, die zich dit seizoen nog steeds door extra klasse van de anderen onderscheiden. Enkele dagen tevoren noteerde de examinatoren van het rijbewijsexamen voor dezelfde Rozenberg een onvoldoende....

„Ik ben gezakt omdat ik bij het linksaf slaan niet achterom heb gekeken", vertelde de 30-jarige Priem Rozenberg, die in Maastricht een groothandel in auto- en motormateriaal heeft en die sinds 1947 in motorraces uitkomt.

„Of ik nog nooit een rijbewijs heb gehad?" „Voor motorrijden inderdaad niet, nee. Sinds 1938 zit ik al op zo'n ding. Telkens dacht ik, kom, ik moest toch maar eens dat papiertje halen, maar telkens ook weer is het er niet van gekomen.

En nu het dan eindelijk zo ver was ben ik.... enfin, u weet het al...." lacht Rozenberg smakelijk. „Ja, ik ben wel diverse keren door de politie aangehouden, maar als men dan hoorde dat ik Priem Rozenberg was vroegen ze verder nergens meer naar....".

Op 16 Juli scheurde Priem Rozenberg in de Asser T.T.. Zonder rijbewijs....

BEZOEK S.S. OCEAN MONARCH

Op Zaterdag 30 Juli a.s. zal dit toeristenschip van de Furness Line (Agente fa. C.S. Gorsira J.P. Ez.) om plm. 8 uur v.m. onze haven binnenlopen met 345 toeristen aan boord. De route van dit schip is: New York, Ciudad Trujillo, La Guaira, Curacao, Port au Prince, New York.

Het vertrekuur van het schip is nog niet bekend, doch zal vermoedelijk tussen 6 en 8 uur n.m. liggen.



Het Duitse schoonheidskoninginnetje Maya Bremenfelt is tweede geworden in de internationale schoonheidswedstrijd in Long Beach Californië, in de strijd om de wereldtitel. Miss Universe werd de finse Hillevi Rombin. Hierboven Maya Bremenfelt, die in een proeffilm van Universal zal optreden.



Een achttienjarig Oostberlijns meisje, Rita Adam (boven gehuwd met de Amerikaanse soldaat Earl Adam uit Harrison (O), werd door de Oostduitse politie zes weken in de gevangenis geworpen omdat zij een Amerikaan had gehuwd, en dit niet had opgegeven aan de autoriteiten in de Oostelijke sectie. Door de roden werd zij gevraagd hoe zij toch wel een Amerikaan kon huwen. „Liefde", antwoordde Rita, „heeft niets uit te staan met de politiek". Ze verblijft nu in het hoofdkwartier van de Amerikaanse soldaten in Berlijn en zal over enkele weken naar Amerika vertrekken.

Sao Paulo versloeg Valencia

De voetbalwedstrijd te Caracas tussen Sao Paulo en Valencia uit Spanje is geeindigd in een 2-0 overwinning voor de Braziliianen. Sao Paulo speelde haar beste wedstrijd tot dusver in dit tournooi en was in alle opzichten de meerdere van de Spaanse aanvallen tevergeefs. De winnende doelpunten werden gescoord door Dino na 5 minuten en Gino na de 72ste minuut.

In de eerste helft deed zich een ernstig incident voor, dat tot gevolg had, dat de Venezolaanse scheidsrechter Jackson Fuertes van Valencia en Maurinho van Sao Paulo het veld uitstuurde. Kort voor het einde van de wedstrijd werd ook Texeira van Sao Paulo door de scheidsrechter uit het veld verwijderd.

DS SILLEVIS SMITT NAAR DE WEST

's-GRAVENHAGE: — De hoofdvlootpredikant ds J. H. Sillevis Smitt zal 28 Juli naar West-Indië en de verenigde Staten vertrekken. Ds Sillevis Smitt zal de marine-eenheden in de Antillen bezoeken en zich eind Augustus voor een kort bezoek naar de Verenigde Staten begeven.

Brief uit Nederland:

PROLETARISCH OPTREDEN VAN ENGELSE MOTORRIJDERS

De ernstige verkeersongelukken van de laatste weken schijnen een afschrikwekkend karakter te hebben gehad. Want ondanks de bijna niet meer te verwerken drukte op de weg, was het aantal ongelukken tijdens het hete weekeinde uitermate gering. Men reed nu eens, voor de variatie, uiterst voorzichtig en daarom had men ditmaal geen slachtoffers te betreuren.

Stakende motorduivels

Een groot aantal mensen, vooral liefhebbers van de motorsport, was ondanks de hitte, naar de TT-races in Assen gegaan, om te genieten van het rennen der motorduivels. Dat viel echter in het begin nogal tegen. Twaalf Engelse motorduivels hadden met een scheef oog naar de overvolle tribunes gekeken en dachten toen: daar moet heel wat aan verdiend worden. En waaraan verdienen ze eigenlijk? Aan ons, zo stelden de motorduivels vast. Op het laatste moment gingen ze tot staking over en reden voor de ogen van het verbaasde publiek met een sukkeldrafje langs het parcours. Meer geld, was de eis. En die eis werd met zoveel klem gesteld, dat het bestuur van de TT-races aarzelend en protesterend over over de boeg kwam met een extra 25 mille. Toen donderden de motoren weer en de mensen kregen waar voor hun geld.

Het dol gezellig avondje van de leren-jassen-mensen echter viel in het water. Een ieder was een beetje ontsteld over het proletarische optreden van de motorduivels. Allerlei sportbesturen zullen nog gaan optreden. Maar de 25 mille is men zeker kwijt.

De doodstraf weer in het geding

Een deel van de Nederlandse pers is in de pen geklommen, naar aanleiding van een zeker Ruth Ellis, een jonge, mooie vrouw, die in Engeland een minnaar, die haar „ontrouw" was geworden, heeft doodgeschoten en deswege op ouderwets degelijke wijze werd opgeknoopt. De principiële tegenstanders van de doodstraf in Nederland zullen zich met enige verbazing de ogen uitgewreven hebben toen ze in de kranten lazen hoe slecht het toch is mensen ter dood te veroordelen. Zij herinneren zich namelijk nog, dat niet lang geleden politieke misdadigers in Nederland ter dood gebracht werden.

Cola Debrot en Raymond Pos ontvangen Muñoz Marin

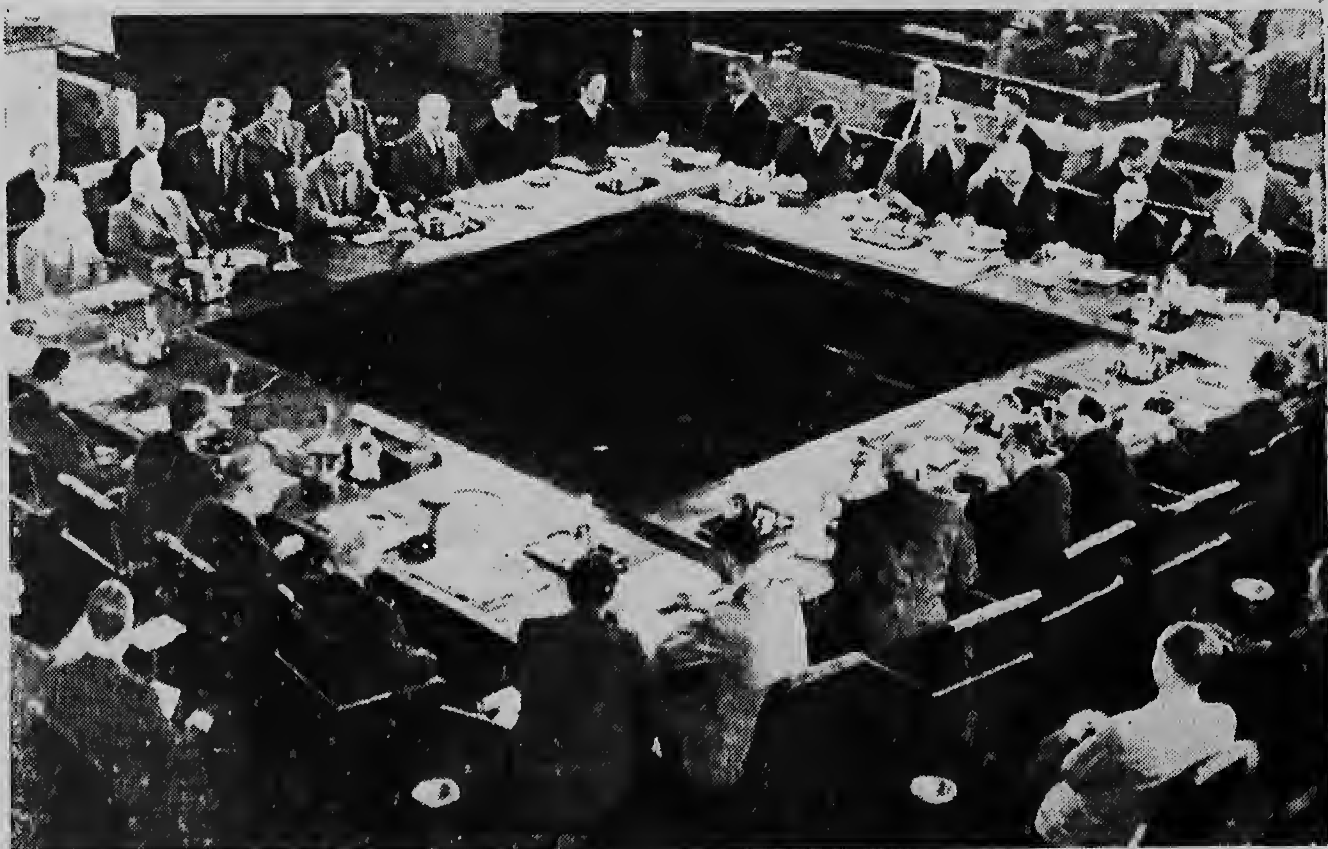
Dezer dagen werd de Gouverneur van Porto Rico Don Luis Muñoz Marin door de heren Debrot en Pos in het Surinaamse huis in den Haag ontvangen. De bekende gouverneur van Porto Rico had een informeel gesprek met de vertegenwoordigers van de Nederlandse Antillen en Suriname, dat werd bijgewoond door de Procureur Generaal van Porto Rico, José Friaz-Mongé, een der scherpste juristen van West Indië.

ADENAUER ZAL VOOR OCTOBER NAAR RUSLAND REIZEN

MUERREN, 26 Juli.— Bondskanselier Adenauer heeft in zijn Zwitsers vacantieoord Muerren bij Interlaken een persconferentie gehouden. Hij noemde het meest positieve resultaat van de conferentie van Genève het feit, dat een begin is gemaakt met een reeks conferenties, die nodig zijn om de internationale spanningen op te heffen. De overeengekomen richtlijnen voor de van de ministers van buitenlandse zaken in October vond hij te veel in algemene termen vervat.

Het detailwerk kon op de die conferentie pas beginnen. Verheugend vond de Bondskanselier het dat het Westen zijn eenheid had bewaard.

Op de vraag, of de laatste rede van Boelganin, waarin hij het Russische standpunt ten aanzien van de Duitse kwestie uiteen zette, nog invloed heeft gehad op Adenauers komende bezoek aan Moskou, zei de Bondskanselier: „Al vindt men de hors d'oevres niet lekker, dan wacht men toch altijd nog af, wat de hoofdschotel biedt." Toen men Adenauer vroeg, of hij geneigd is zijn bezoek aan Moskou uit te stellen tot na de ministerconferentie van October, antwoordde hij, dat zulks onbeleefd zou zijn.



Deze ANP-telefoto uit Genève geeft een algemeen overzicht van een der zittingen van de Conferentie van de Grote Vier in het Geneefse Volkenbondspaleis. Te beginnen links ziet men de deelnemers die thans allen zijn teruggereisd: Mc Millan de Engelse minister van Buitenlandse Zaken de Engelse premier Anthony Eden (links in het midden) Maarschalk Zjoekof, Nikita Kroestsjef, premier Boelganin, Molotof en Gromyko (aan de tafelzijde het verst van de camera) John Foster Dulles, de Amerikaanse Staatssecretaris van Buitenlandse Zaken, en president Dwight D. Eisenhower (in het midden rechts) en tenslotte Pinay en Edgar Faure, de Franse minister van Buitenlandse Zaken en de Franse premier (in het midden met de Rus naar de camera)



Lorenzo cu Pepita a lamta for di soño y Pepita di cu Lorenzo: „Lorenzo, lamta bo bai tende e telefoon". Den e mes un momento Lorenzo a bula for di su cama y el a bai caminda tabatin e telefoon y bisa Halo Halo, pero ningun contesta. Lorenzo bon sara a bini serca Pepita cu moketa sera y a bisa: „Bo no ta tende cu ta e horlochi ta ring, pakiko bo a hacimi lanta bai serka e telefoon." Pepita di cunele: „Ta un triki mi kier hacibo pa bo lamta for di bo cama, mi dushi."